



«Chants d'Exil»

SOMMAIRE

- Agence Nationale de Protection de l'Environnement (ANPE) - Tunis..... 2-3	- Revue des revues..... 7
- Bibliographie sur l'environnement..... 4	- A lire et à connaître..... 8
- L'environnement dans la science géographique : Compte Rendu de colloque. Badra Bchir..... 5	- Chronologie La Tunisie au jour le jour janvier-février 1992..... 9-11
- L'institut national du Travail et des Etudes sociales (INTES) - Tunis..... 6	- Les sciences humaines et sociales en février 12

L'AGENCE NATIONALE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT : TUNIS

L'Agence Nationale de Protection de l'Environnement (l'ANPE), créée en 1988, est un établissement public à caractère industriel et commercial placé directement sous la tutelle du Premier ministre. Sa direction est assurée depuis le 14 mars 1990 par M. Abdelkader Baouendi.

Objectifs

Cette agence est chargée notamment d'élaborer la politique de l'environnement à l'échelon national et de veiller à son application. Ses domaines de responsabilité sont l'élaboration et la gestion des plans d'urgence pour la protection de l'environnement, la promotion du droit de l'environnement, l'agrément et l'encouragement des actions de dépollution et de sauvegarde des ressources et des milieux naturels, la promotion des recherches et les actions d'éducation et de sensibilisation des populations dans les domaines de l'environnement.

Programmes et études

Dans le cadre de ses attributions, l'ANPE a assuré la coordination de plusieurs programmes nationaux et internationaux.

1/ Programmes nationaux :

* La sauvegarde du Parc national de l'Ichkeul :

les actions menées à ce titre s'inscrivent dans le cadre du suivi des recommandations du Séminaire international pour la sauvegarde de l'Ichkeul, tenu à Tunis en février 1990. Ce programme s'articule autour de trois actions principales : *la sauvegarde du parc national de l'Ichkeul, recherche sur l'écosystème de l'Ichkeul, l'aménagement et la promotion du rôle éducatif du Parc national de l'Ichkeul.*

* La dépollution du Golfe de Gabès :

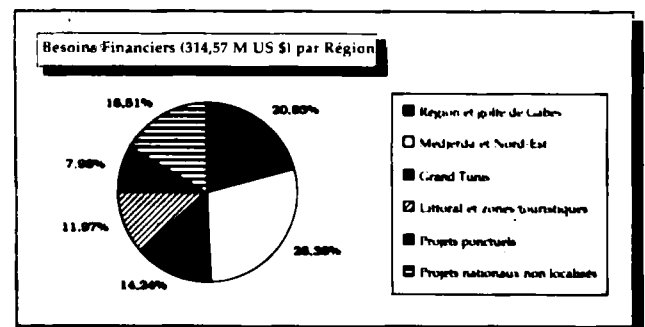
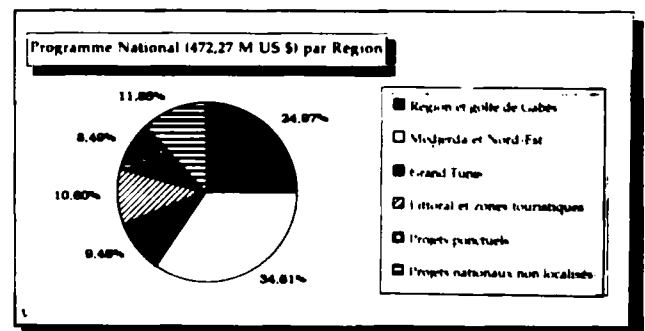
l'ANPE participe à une campagne de reconnaissance de l'impact du phosphogypse sur l'herbier du golfe de Gabès sous l'égide du Centre national de Télédétection.

* La campagne d'écologie marine sur les herbiers à posidonie menée par Greenpeace dans le Golfe d'Hammamet du 18 septembre 1991 au 1er octobre 1991.

* Le traitement et le recyclage des rejets industriels de Sfax dans le cadre de la coopération tuniso-japonaise. L'étude a démarré au mois de juin 1991 avec la présence d'une équipe d'experts japonais.

* Une base de données géographiques sur l'occupation des sols pour la gestion de l'environnement du littoral en coopération avec la CEE. Les travaux ont débuté en juin 1991 par la phase de photointerprétation et de numérisation des données.

Investissements et besoins de financement selon les régions (1990/1996).



Statistiques extraites du "Programme d'action national pour l'environnement" publié par l'ANPE en septembre 1990.

2/ Programmes internationaux

* Projet de la Charte maghrébine relative à la protection de l'environnement, élaborée dans le cadre de l'UMA.

* MEDPOLL phase II, dans le cadre du Plan d'Action pour la Méditerranée (PAM), coordination d'un programme national de surveillance continue du milieu marin tunisien : mis en oeuvre par l'institut Pasteur et l'INSTOP. Ce projet comprend un suivi de la qualité bactériologique des eaux littorales et de la concentration en micropolluants des organismes et des sédiments.

* Centre d'activités régionales pour les aires spécialement protégées (CAR/ASP) : dans le cadre du PAM, un accord entre la Tunisie et le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE) signé à Tunis le 29 avril 1991, confie à l'ANPE la gestion et le contrôle des activités de ce centre à vocation régionale.

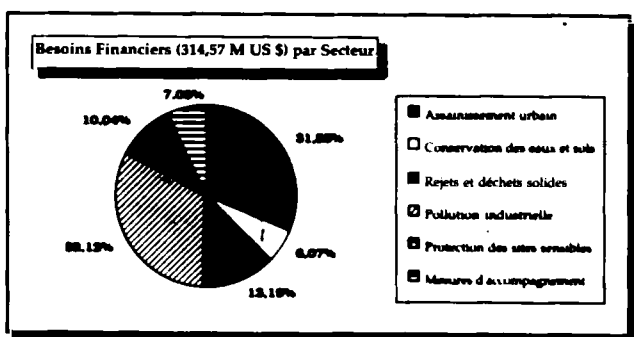
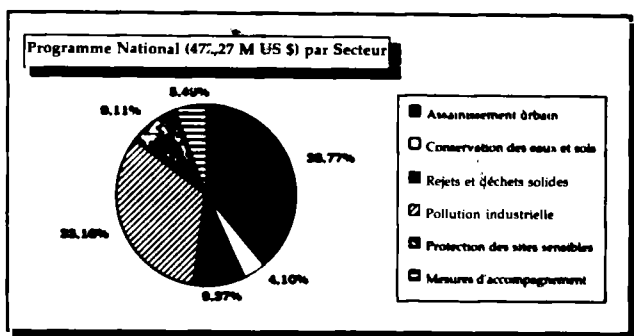
* Projet pilote de cartographie et de mesure de l'érosion des zones côtières méditerranéennes : coordonné par l'ANPE à l'échelon national. Ce projet devait permettre de mettre au point une méthodologie commune aux pays méditerranéens pour la cartographie et la mesure de l'érosion hydrique.

* Mission d'enquête relative au projet CEDARE (Tunis 5-8 mars 1991) : coordonnée à l'échelon national par l'ANPE dans le cadre du Programme des Nations unies pour le Développement (PNUD).

* Atlas mondial sur la désertification, projet géré par le PNUE : l'ANPE a coordonné l'élaboration de la carte des unités de paysage de la Tunisie au 1/1.000.000ème.

* Participation au comité préparatoire de la CNUED (Conférence des Nations Unies pour l'Environnement et le Développement) qui s'est réuni deux fois en 1991. L'ANPE a également préparé la version provisoire du rapport national pour l'environnement dont la version final sera présentée à la CNUED (juin 1992. Rio de Janeiro).

Investissements prévus par le programme et besoins financiers (1990/1996) selon les secteurs



Statistiques extraites du "Programme d'action national pour l'environnement" - Tunis ANPE, 1990.

Education

- Célébration de journées de l'environnement : L'agence a célébré conjointement en 1991 la journée mondiale de l'Environnement (5 juin) et la Journée du programme national de la propreté et de la protection de l'environnement, en organisant une semaine de manifestations à la maison de la culture Ibn Khaldoun.

- Campagnes de sensibilisation (Campagne annuelle "plage propre").

- Fiches pédagogiques relatives à l'environnement, diffusées par le biais de la revue enfantine "Arfan".

Formation :

- Formation à l'étranger de 20 cadres tunisiens relevant de l'ANPE, de l'ONAS, de l'Université, de l'INSTOP, de l'institut Pasteur, de l'Agence de Maîtrise de l'énergie, de la Protection civile et de différents ministères.

- Formation sur l'environnement des ingénieurs municipaux en collaboration avec l'ENA.

- Mise en oeuvre d'un programme de formation des contrôleurs de l'environnement.

Publication et production

L'ANPE a publié en septembre 1990 un "Programme d'action national pour l'environnement" et en avril 1991 une brochure intitulée "Traits majeurs de l'environnement en Tunisie" dans lesquelles elle retrace l'histoire d'une prise de conscience de l'environnement en Tunisie et établit un bilan des sources de pollution selon qu'il s'agit de la dégradation des ressources naturelles ou de la pollution industrielle et urbaine.

Adresse :

ANPE : 15 rue 8000 Montplaisir 1002 Tunis-Belvédère
Tél. : 785.618/782.281 - Fax : 789.844 - B.P. 52

BIBLIOGRAPHIE SUR L'ENVIRONNEMENT

OUVRAGES

L'Agriculture mondiale : horizon 2000. Etude de la FAO. Fonds des Nations Unies pour L'Alimentation et l'Agriculture; sous la dir. de Nikos Alexandratos, préf. de Edouard Saouma. Paris : Economica, 1989. 399 p.

L'Avenir de l'espace méditerranéen. - Actes du colloque de Montpellier (6-7 septembre 1990) organisé par la Fédération du Crédit Mutuel méditerranéen; sous la dir. de Christian Reynaud et Abdelkader Sid Ahmed. - Paris : Publisud, 1991. 990 p.

BELKHECHI Mohamed Abdelwahab. - Remarques sur les propositions faites à l'assemblée internationale d'experts juridiques, sur le règlement pacifique des différends relatifs à la protection de l'atmosphère. - Oran : Université d'Oran, URASC, 1989. 13 p.

Défis au Sud : rapport de la commission Sud. - Commission Sud de Genève; préf. de Julius K. Nyerere. - Paris : Economica, 1991. 324 p.

Gestion de l'environnement dans les pays en développement. - Centre de développement de l'OCDE; sous la dir. de Denizhan Erögal. - Paris : OCDE, 1991. 417 p.

KLATZMANN, Joseph. - Nourrir l'humanité, espoirs et inquiétudes. - Paris : INRA, Economica, 1991. 128 p.

Le Plan bleu : avenir du bassin méditerranéen. Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE); sous la dir. de Michel Grenon et de Michel Batisse, préf. de Mostafa K. Tolba. - Paris, Sophia Antipolis : Economica, Centre d'activités régionales du Plan bleu pour la Méditerranée, 1989. 442 p.

La Protection de l'environnement méditerranéen : contribution de la France. - Environnement et prévention des risques technologiques et naturels majeurs (Secrétariat d'Etat auprès du Premier ministre); préf. de Brice Lalonde. - Paris : La Documentation française, 1989. 289 p.

La Protection juridique de l'environnement. - Actes du colloque de Tunis (11-13 mai 1989) organisé par la faculté des sciences juridiques, politiques et sociales; éd. par Soukeina Bouraoui. - Tunis : Université de Tunis, 1990. 381 p.

ARTICLES DE REVUES

BENACEUR, Youssef. - Les Etudes d'impact sur l'environnement en droit positif algérien. - In : Les Annales de l'Equipe, n° 2, 1991, pp. 29-37. 8 p.

BISSON, Jean - CALLOT, Yann. - Les Hommes et la sécheresse autour du Grand Erg occidental. - In : Sécheresse, n° 2, 1990, pp. 124-133. 10 p.

CARBONEL Jean-Pierre. - L'Environnement méditerranéen : un capital à protéger. - In : IMCOM, n° 4, hiver 1991/1992, pp. 18-25. 8 p.

HILMY, Nabil Ahmed. - Les Moyens de résoudre les litiges internationaux relatifs à l'environnement. - In : Bulletin du CEDEJ, n° 26, 1989, pp. 195-203. 8 p.

MAINGUET, Monique. - La Désertification : une crise autant socio-économique que climatique. - In : Sécheresse, n° 3, 1990, pp. 187-195.

PERROY, Alain. - intégrer l'environnement dans une stratégie d'entreprise. - In : IMCOM, n° 4, hiver 1991/1992, pp. 26-29. 4 p.

VILLES EN DEVELOPPEMENT

Le bulletin de la coopération française pour le développement urbain, l'habitat et l'aménagement spatial, consacre son numéro de décembre 1991 (n° 14), à l'environnement urbain. Plusieurs aspects de la protection de l'environnement dans les villes sont abordés ici : *"L'instabilité physique des mégapoles"* et *"Impact et prévention des catastrophes naturelles en sites urbains"*, par Philippe Mazure; *"L'environnement urbain : objets et méthodes"*, par Ta Thu Thuy; et *"L'assainissement urbain"*, par Pierre de Rancourt.

L'ENVIRONNEMENT DANS LA SCIENCE GEOGRAPHIQUE

Un séminaire a été organisé à Tunis du 6 au 10 février 1992 par l'UNESCO et le CERES (Centre d'études et de recherches économiques et sociales, Tunis), sur le thème de l'environnement dans la science géographique.

L'intérêt de ce séminaire est multiple : il a permis en premier lieu la pratique d'une interdisciplinarité réunissant des chercheurs aussi divers que le pédologue, le géomorphologue et le sociologue. Malgré la divergence des approches, cette mise en perspective de plusieurs disciplines s'est réalisée dans la concorde, comme l'ont fortement souligné Amor Belhédi dans son rapport de synthèse et le président de la séance de clôture M. Garbaoul. Il ne s'agit pas d'un unanimité stérile mais d'un échange dans la complémentarité. C'est ainsi que le géographe Amor Belhédi en définissant ce qu'est la science géographique, dans son intervention *"La géographie : de l'écologie à l'écodéveloppement"*, a donné également une interprétation de la sociologie qui est aussi une science du global.

Le deuxième aspect intéressant de ce colloque a résidé dans l'apport de la connaissance des théories appliquées à des cas concrets : l'expérience des zones endommagées par les pluies diluviennes évoquées par Ali Hamza, le problème de pollution de Hammam Zriba, soulevé par Oum Kalthoum Dammak, et l'agriculture oasisienne par Abdelfattah Kassab. Diverses régions de la Tunisie ont été ainsi analysées soulevant le problème d'un développement mal adapté : au nord, Badra Bchir présente la condition forestière en mettant l'accent sur le mode de survie de la femme dans une région enclavée et assoiffée, malgré sa richesse en eau. Au sud, Khalil Zamiti pose les premiers jalons d'une recherche sur Rjim Maatoug qui consiste dans l'implantation d'une oasis aux confins du désert.

Outre les exemples pris dans la réalité tunisienne, d'autres chercheurs maghrébins présentèrent des problèmes et des questionnements qui rejoignent ceux soulevés par les tunisiens.

Abdallah Laouina analysa le problème de l'environnement des montagnes marocaines, Slaheddine Cherrad celui

de l'agriculture traditionnelle en pays tellien : Youssef Sebti interrogea *"philosophiquement"* la logique qui a présidé aux solutions apportées à l'agriculture en Algérie. Enfin Larbi Bouguerra, par le biais de l'agrochimie et Azzam Mahjoub, dans une approche d'économiste, soulevèrent le problème de l'environnement dans les pays dits en voie de développement face aux intérêts des pays dits développés : ces derniers ont une grande responsabilité dans les dégâts faits à la Nature pour assurer leur développement : qui des deux mondes devra consentir à réduire son développement pour préserver l'éco-système ?

Plusieurs autres questionnements ont été faits à la réalité sociale, comme celui de Naziha Ferchichi sur l'enseignement de la géographie dans le secondaire, en Tunisie (qui a rendu compte de l'expérience effectuée et a esquissé les projets futurs dans l'amélioration de cet enseignement - manuels, importance de la discipline -), de Abdelaziz Hamrouni et Belgacem Henchi sur la conservation des sols, ainsi que la présentation par Amor Mtnet de l'aménagement de la petite hydraulique dans le développement agricole.

Par la diversité et l'ampleur des questions posées, l'étude de l'environnement sera comme l'a signalé dans la clôture du séminaire M. Nelson Cabrai, le véritable enjeu du nouvel ordre international.

BADRA BCHIR

Sociologue

Chercheur au CERES

Vient de paraître

Répertoire de l'environnement

Hatem Bourial, le directeur des Editions la NEF vient de faire paraître en collaboration avec Horst Schauer Köller, représentant permanent de la Fondation Friedrich Naumann en Tunisie, *"Le guide vert, répertoire de l'environnement en Tunisie"* : Sa présentation a eu lieu lors d'une séance de signature le vendredi 13 novembre 1992 à l'Espace Sophonisbe.

INSTITUT NATIONAL DU TRAVAIL ET DES ETUDES SOCIALES - INTES -

Créé, par décret, au mois de mars 1983, l'Institut du Travail a fusionné, d'après le décret du 31 décembre 1987, avec l'Ecole nationale de Service social de Sillana, pour devenir aujourd'hui, l'Institut national du Travail et des Etudes sociales (INTES). L'INTES est un établissement public d'enseignement supérieur et de recherche scientifique, doté de la personnalité civile et de l'autonomie financière.

L'activité de cet Institut, dirigé par M. Hatem Kotrane, est divisée en trois domaines :

- Enseignement et perfectionnement
- Recherche scientifique
- Publications

* Un enseignement en sciences du travail et études sociales :

L'enseignement comprend quatre cycles d'études (cycles élémentaire, court, moyen, et de spécialisation), destinés à la formation de personnels qualifiés pour une amélioration des services sociaux. Ainsi, selon le niveau scolaire de l'étudiant et après deux années à l'école de l'INTES, on peut obtenir une formation touchant des domaines aussi divers que l'assistance sociale, l'inspection du travail, la sécurité sociale ou encore les services sociaux.

Il faut signaler, du reste, qu'une réforme, en cours d'élaboration, prévoit la création de deux cycles supplémentaires :

- Un cycle de *Maîtrise en Sciences du Travail* ou en *Etudes sociales*, constitué d'un tronc commun de deux ans puis d'une spécialisation avec des options ouvertes à partir de la quatrième année (les différentes options sont "*Relations professionnelles*", "*Sécurité sociale*", "*Action sociale*", "*Service social d'entreprise*").

- Un troisième cycle sanctionné par des DEA et DES conformément aux règles définissant le régime des études de 3ème cycle à l'Université tunisienne.

L'INTES assure également le perfectionnement et le recyclage des personnels du ministère des Affaires sociales et des organismes de la Sécurité sociale.

Il organise des concours de recrutement et de promotion proposés par la Caisse nationale de Sécurité sociale, la Caisse nationale de Retraite et de Prévoyance sociale et par la CAVIS.

* Le centre de recherche et d'études en Sécurité sociale :

En décembre 1991, a été créé, dans le cadre d'accords de coopération avec les Caisse de Sécurité sociale, un centre de recherche et d'études en Sécurité sociale (CRESS).

Par ailleurs, des accords de coopération sont établis avec des institutions tunisiennes et étrangères en vue d'élaborer, réunir et diffuser une documentation afférente au domaine social, du travail et de la Sécurité sociale. Ainsi, plusieurs études ont été réalisées en liaison avec le Bureau international du Travail, l'UNICRI de Rome, l'université de Moncton et le collège Lyonei-Groulx au Canada.

* Une revue : *Travail et développement*

L'INTES publie, depuis 1983, une revue semestrielle *Travail et Développement* qui s'intéresse aux perspectives des Sciences du travail dans les domaines du droit, de la sociologie, de l'économie, de la psychologie et de l'ergonomie. Le dernier numéro paru (n° 15, 1990), présente une série d'articles traitant entre autres, du travail et de l'informatique ("*l'informatique : alternative organisationnelle ou ergonomique ?*", par A. B. Hamouda et A. Khadraoui, pp. 73-84) et de l'insertion des handicapés dans la population active ("*le travail des handicapés en Tunisie*", par MM. Mrizak, Zemmi, Ghachem, et Akrouf, pp. 123-142").

L'Institut projette la publication prochaine d'une nouvelle revue, dans le cadre des activités du CRESS, qui s'intitulera : "*Revue tunisienne de Sécurité sociale*".

* Adresse :

Institut national du Travail et des Etudes sociales (INTES) 5, rue des Lilas - Le Belvédère
1082 Cité Maharajene - Tunis
Tél. : 286 105 - 286 702 - Fax : 783 461

REVUE DES REVUES

MIGRATION-IDENTITE

CAHIERS INTERSIGNES, N° 3, 1991. - Parcours d'exil.
Pour son troisième numéro, la revue *"Intersignes"* a choisi d'aborder le thème de l'exil; l'exil en tant que tel, mais aussi à travers lui, l'errance, l'identité, la frontière, ...en somme, tout ce qui caractérise *"l'être étranger"*. C'est ce qu'évoque en introduction, un texte du grand soufi iranien, Shihabod-din Yahya Sohrawardi (1155-1191), et celui de Abdelwahab Meddeb, sur *"l'autre exil occidental"* (pp. 15-24).

ESPRIT, N° 1, 1992. - Quel péril démographique ?
Esprit, consacre son premier numéro de l'année 1992, à un dossier sur les *"Peurs françaises : démographie et immigration"*. On y retrouvera notamment un article de Nasser Negrouche sur *"l'échec des associations franco-maghrébines issues de l'immigration"* (pp. 41-52).

HOMMES & MIGRATIONS, N° 1150, 1992. - Les Chrétiens et l'immigration.
Dans le dossier très complet, réalisé par *"Hommes et migrations"*, à propos de l'action des hommes et des femmes de l'Eglise chrétienne envers les communautés immigrées, on retrouvera un entretien de Jean Fontaine, directeur de la revue IBLA, ainsi qu'une présentation de cette même revue par Kmar Mechri-Bendana (pp. 23-28).

MIGRANTS NOUVELLES, N° 174, 1992. - Immigration et intégration.
Le bulletin bibliographique édité par le Centre national de Documentation Pédagogique, propose dans son numéro de janvier un état des lieux de la recherche dans les domaines de l'immigration et de l'intégration, mais aussi sur le problème de la scolarisation, de la formation des jeunes adultes.

TIEMPO DE PAZ, Numéro especial, 1991. - El Mediterraneo a debate. En langue espagnole.
Cette revue, publiée par l'Association des Droits de l'Homme en Espagne, basée à Madrid, consacre un numéro spécial à l'espace méditerranéen en tant qu'espace de paix et de dialogue. Plusieurs articles illustrent cette volonté d'ouverture des rives sud et nord de la Méditerranée : *"De la crise du Golfe à un système collectif de sécurité et de désarmement en Méditerranée"* (pp. 21-39), *"Coopération économique et environnement. Intégration régionale et intégrations subrégionales"* (pp. 40-53), *"Palestine et Israël. Des bases pour une paix juste et durable"* (pp. 54-62) et *"Démocratie et Droits de l'homme"* (pp. 63-73).

ECONOMIE

ANNALES D'ECONOMIE ET DE GESTION, N° 1, 1991.
Cette nouvelle publication de la Faculté des Sciences économiques et de Gestion de Tunis, a pour objectif *"d'organiser et d'encourager la recherche au sein même de l'université"*. *"Le premier numéro propose un nombre d'articles et de notes reflétant une diversité d'approches et de préoccupations tant d'ordre technique que d'actualité économique"*.

CONJONCTURE, N° 156, 1991. - Les Relations tuniso-françaises, une coopération exemplaire.
La revue du Ministère tunisien de l'Economie nationale, dresse dans ce numéro de novembre-décembre 1991, le bilan de la coopération tuniso-française, durant ces dernières années, dans les domaines économiques, scientifiques et techniques.

LE JOURNAL DES ANTHROPOLOGUES, N° 46, 1992. - Recherches scientifiques en partenariat.
Le bulletin de l'Association française des anthropologues, publie dans son dernier numéro, le compte rendu de Robert Cabanes (chercheur à l'Orstom) qui assista les 9 et 10 novembre 1991 au séminaire international consacré à *"la culture en entreprise"*, organisé à l'Université d'Oran, par l'URASC.

TUNISIE-MAGHREB

CAHIERS D'ETUDES AFRICAINES, N° 119, 1990. - Maghreb, récits, traces, oublis.
La dernière livraison de ces cahiers publiés par l'Ecole des hautes études en sciences sociales de Paris, propose plusieurs études et essais anthropologiques sur le concept d'histoire au Maghreb : *"L'histoire est dans l'attente"*, par Jocelyne Dakhli (pp. 251-278); *"Legs colonial, patrimoine national : Nasreddine Dinet, peintre de l'indigène algérien"*, par François Pouillon (pp. 329-364); *"Le roi chronophage. La construction d'une conscience historique dans le Maroc postcolonial"*, par Lucette Valensi (pp. 279-298).

IBLA, N° 168, 1991.
La revue de l'Institut des Belles Lettres Arabes, présente, pour le deuxième semestre 1991. - des études sociologiques, littéraires et historiques : *"De la transculturalité des figures ludiques"*, par Kamel Gana (pp. 179-292); *"Une exploration sociologique de la personnalité tunisienne"*, par Mohamed Dhauouadi (pp. 203-213), *"Le centième roman tunisien"*, par Jean Fontaine (pp. 223-234), *"Despotisme et violence sous les Hafsidés"*, par Ferid Ben Sliman (pp. 255-262); *"L'Introduction du mihrâb en Ifriqiya et son évolution jusqu'au XIème siècle"*, par Faouzi Mahfoudh (pp. 263-279).

A LIRE ET A CONNAITRE

ARTS ET SOCIETE

AZZOUZ, Ashraf. - Maisons de Sidi Bou Saïd. - phot. de David Massey; préf. de Frédéric Mitterand. - Tunis : Dar Ashraf éditions, 1992. 202 p. - ill. en coul.

La collection *"patrimoine et architecture"*, poursuit son inventaire des demeures de Tunisie et propose, après les *"Maisons de Hammamet"*, un historique de la *"Montagne du Phare"*, à travers ses demeures et ses palais.

AYARI, Maherzia. - Moncef Ben Amor, le peintre tourmenté. - Tunis : L'Or du temps, 1992. 69 p. - ill. en coul.
Une nouvelle maison d'édition, à Tunis, dirigée par Abderahman Ayoub, présente l'oeuvre de ce peintre tunisien, décédé en 1990. Le livre est préfacé par Ali Louati.

SOCIETE

AMIN, Qacem. - L'Emancipation de la femme et La Femme nouvelle. - réed. des éditions de 1899 et de 1900. - Tunis : Maison arabe du livre, 1991. 129 p. et 133 p. En langue arabe.

Deux livres de Qacem Amin, dont les écrits font l'objet de nombreuses rééditions. Il s'engagea aux côtés des réformistes égyptiens pour combattre le colonialisme anglais mais aussi pour ériger une société nouvelle, basée sur le libéralisme économique et la laïcité, et fut un des théoriciens de l'émancipation de la femme.

Huit questions de population. - Ouvrage collectif. - Tunis : Institut supérieur de l'Education et de la Formation continue et Cérès Productions, collection Sources, 1991. 207 p.

Cet ouvrage reprend pour l'essentiel, les communications de chercheurs tunisiens et français, prononcées lors du séminaire national sur les problèmes de population et de développement, organisé en 1990, à Tunis, par l'institut supérieur de l'Education et de la Formation continue (ISEFC), en collaboration avec le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP). On y retrouve notamment les interventions de Philippe Fargues (*"La baisse de la fécondité arabe"*, pp. 67-100), de Nébiha Gueddanna (*"Les effets de la maîtrise du croît démographique sur la mortalité infantile"*, pp. 101-108), et de Hassine Dimassi (*"Appréciation critique des recensements de la population en Tunisie"*, pp. 173-192).

VENEMA, Bernhard. - Les Khroumirs, changements politiques et religieux dans la période 1850-1987. - Amsterdam : VU University Press, 1990, 152 p.

Dans cette étude, l'auteur tente de décrire l'histoire régionale des Khroumirs, population semi-nomade du nord-ouest tunisien, à travers sa relation à l'environnement, les processus de changements religieux, le rôle des élites régionales et l'emprise de l'Etat.

TRIKI, Fathi. - L'Esprit historien dans la civilisation arabe et classique. - Tunis : Maison tunisienne de l'édition, 1991. 404 p.

L'auteur, professeur de philosophie, à la Faculté des Lettres et Sciences humaines de Sfax, publie ici, la thèse qu'il a

soutenue à l'université de Paris-I, en 1986. L'ouvrage est une analyse minutieuse de la formation de *"l'esprit historien"* chez les Arabes, grâce à une démarche non exclusive se fondant sur l'anthropologie, l'étymologie, l'analyse des textes.

LITTERATURE

MAHFOUZ, Naguib. - Mahfouz par Mahfouz; entretiens avec Gamal Ghitany. - Paris : Sindbad, 1991. - 164 p.

Naguib Mahfouz, interrogé par le romancier Gamal Ghitany, raconte son enfance et son adolescence dans les quartiers populaires du vieux Caire et d'Alexandrie, tout en précisant sa conception de la littérature.

MAHFOUZ, Naguib. - Les fiis de la médina. - trad. de Jean-Patrick Guillaume; préf. de Jacques Berque. - Paris : Sindbad, 1991. 552 p.

Jean-Patrick Guillaume nous propose ici, la traduction intégrale d'un texte fondamental, paru en feuilleton dans *al-Ahram*, puis interdit à la publication en Egypte, en 1967.

TAHTAWI, Rifa'a Rafi' al Tahtawi. - Le Raffinement de l'or : l'abrégé de Paris. - Tunis : Maison arabe du livre, 1991. 319 p. En langue arabe.

Une réédition en langue arabe du célèbre texte de Rifa'a al-Tahtawi (1801-1873), jeune Cheikh cairote, débarqué à Marseille le 15 mai 1826, à l'occasion de la première mission scolaire envoyée en France par le Pacha d'Egypte. Cette relation de voyage décrivant la société parisienne au temps de la monarchie de Juillet, porte également un regard critique sur la culture arabo-musulmane *"dynamisée par l'apport de ces nouveaux modèles"*.

ASSIA DJEBAR

A l'occasion d'un cycle de conférences données en Tunisie du 14 au 18 février par l'écrivain et universitaire algérienne Assia Djébar, voici une sélection de ses écrits disponibles au CDTM :

"La soif" : 1957. Julliard.

"Les impatients" : 1950. Julliard.

"Les enfants du nouveau monde" 1962 Julliard. coll. 10.18.

"Les alouettes naïves" 1967. Julliard. Coll. 10.18.

"Femmes d'Alger dans leur appartement" 1980 ed. des femmes.

"L'amour, la fantasia" 1985 J.C Lattès.

"Ombre sultane" 1987 J.C Lattès.

"Loin de Médine" 1991 Albin Michel.

Jean Déjeux a écrit en 1984 aux éd. Naaman une biographie:

"Assia Djébar : romancière algérienne. Cinéaste arabe".

LA TUNISIE AU JOUR LE JOUR

JANVIER 1992

7 janvier : Social : Déclenchement de grèves dans les secteurs du textile (SOGITEX), du tourisme (Société hôtelière du tourisme tunisien) et mot d'ordre de grève dans l'enseignement secondaire pour le 21 janvier.

Coopération économique : Accord de prêt signé à Rome par un représentant du Fonds International de Développement agricole (FIDA), Moïse Mensah et par le représentant permanent tunisien auprès de la FAO et du FIDA, Amor Ben Romdhane : cet accord, inclus dans un programme de lutte contre la dégradation de la steppe, porte sur 11,85 millions de \$ destinés à 40000 agriculteurs des gouvernorats de Sfax et de Sidi Bouzid.

8 janvier : Police : Conférence des chefs de secteur de la garde nationale et des commandants de bataillons des forces de sécurité intérieure présidée par le ministre de l'intérieur, Abdallah Kallel, à El Aouina.

Tunisie-Allemagne : Visite en Tunisie du ministre allemand de l'Environnement, Klaus Topfer : ce dernier annonce que son gouvernement financera une étude technique sur le lac Ichkeul.

9 janvier : Diplomatie : Visite à Tunis du commandant Abdessalam Jaloud qui s'entretient avec le président de la République tunisienne : le différend qui oppose la Libye aux Etats Unis, à la Grande Bretagne et à la France est au centre des conversations. Le ministre des Affaires étrangères, Habib Ben Yahia, reçoit les représentants de ces pays.

10 janvier : Urbanisme : Assemblée générale de l'Association tunisienne des urbanistes à Tunis : ses membres examinent le projet de nouveau code de l'urbanisme et les orientations de l'action gouvernementale dont la réhabilitation de 228 cités populaires et la sauvegarde du "cachet architectural tunisien" (10-11 janvier).

11 janvier : Tunisie-Golfe arabo-persique : Tournée du ministre tunisien des Affaires étrangères Habib Ben Yahia dans le royaume d'Arabie saoudite, le sultanat d'Oman et l'Union des Emirats arabes (11-15 janvier).

13 janvier : Justice : Condamnation de plusieurs personnes devant les tribunaux de Ben Arous et de Tunis à des peines d'emprisonnement d'un an pour appartenance ou aide à une association illégale, An-Nahda : des fonds provenant de la confrérie As-Soulamiya (chants religieux) auraient été détournés au profit d'An-Nahda.

14 janvier : Economie : Réunion du Conseil régional de la pêche de Sfax présidée par le ministre de l'Agriculture, Zouaoui : le secteur connaît une baisse de 4% de la produc-

tion halieutique en 1991 malgré l'augmentation des unités de pêche.

Tunisie-Iran : Réception par le président de la chambre des députés, Habib Boularès, d'une délégation parlementaire iraniennne conduite par M. Ahmed Azizi, membre du Conseil consultatif iranien.

Tunisie-UNICEF : Entretien entre le ministre de Santé publique, Dali Jazi, et M. Edouard Lannert, directeur régional de l'UNICEF, pour la Méditerranée et l'Afrique du nord.

17 janvier : Tunisie-Afrique du Sud : Visite officielle en Tunisie de M. Nelson Mandela, président du Congrès national africain (ANC) : la Tunisie est la première étape de sa tournée au Maghreb (17-19 janvier).

18 janvier : Tunisie-Grande Bretagne : Visite d'hommes d'affaires britanniques délégués par la chambre de commerce et d'industrie de Nottingham opérant pour le compte d'entreprises dans les secteurs chimiques, textile et du forage (18-23 janvier).

20 janvier : Environnement : Ouverture officielle du bureau de Greenpeace Tunisie en présence de Mlle Essia Fathallah, coordinatrice de ce bureau, M. Salah Jebali, ministre de l'Environnement et de l'Aménagement du territoire et de personnalités de Greenpeace international.

Syndicalisme : 16e congrès de l'Union internationale des Etudiants (UIE) à Larnaka : Le Comité constitutionnel de l'UIE fait voter l'exclusion de l'Union générale tunisienne des Etudiants (UGTE) par les délégations d'organisations étudiantes dont l'Union générale des Etudiants tunisiens (UGET).

21 janvier : Université : Grèves des étudiants de deux instituts, l'Institut Bourguiba des Langues vivantes et l'Institut supérieur d'Art dramatique (21 janvier), et heurts à la Faculté des Lettres de la Manouba au cours d'une assemblée générale organisée par l'UGET au sujet de la réforme de l'enseignement supérieur (22 janvier).

22 janvier : Télévision : Le secrétaire d'Etat à l'Information, Fethi Houidi, annonce qu'une chaîne privée, Canal Horizon, télévision cryptée, complètera, fin juin 1992, les quatre chaînes hertziennes existantes; cette filiale de Canal plus, destinée à l'Afrique, a pour objectif 100 000 abonnés sur trois ans. Son cahier des charges, signé le 14 septembre 1991, fixe un financement à majorité tunisienne et une contribution de 6% du chiffre d'affaires d'abonnement à la production cinématographique tunisienne.

24 janvier : Ligue des Etats arabes : Réunion à Marrakech des ministres des Affaires étrangères de la Ligue arabe à la veille du sommet des pays membres du Conseil de Sécurité de l'ONU dont fait partie le Maroc.

25 janvier : Tunisie-Italie : Arraisonnement sur les eaux territoriales tunisiennes de trois chalutiers italiens au sud-ouest de l'île de la Galite : les chalutiers dont l'un touché par un projectile gagnent sous escorte le port de Tabarka, puis rejoignent le 28 janvier leur port d'attache.

27 janvier : Tunisie-Mali : Visite à Bamako du secrétaire d'Etat aux affaires africaines, Sadok Falla : ses entretiens avec le ministre malien des Affaires étrangères Tiéblé Dramé portent sur la situation dans le nord du Mali et sur la relance de la commission mixte qui ne s'est pas réunie depuis 1988.

28 janvier : Diplomatie : Participation de la Tunisie aux négociations multilatérales sur le Proche-Orient : M. Habib Ben Yahia, ministre tunisien des Affaires étrangères, représente son pays à Moscou.

Tunisie-Brésil : Visite officielle en Tunisie du ministre brésilien des Relations extérieures Francisco Rezek après sa visite au Maroc : le chef de la diplomatie brésilienne est accompagné d'une délégation d'hommes d'affaires. M. Rezek et M. Ben Yahia, ministre tunisien des Affaires étrangères signent un protocole d'accord comportant un programme triennal de coopération scientifique et technique dans le domaine de l'agriculture. Les relations bilatérales sont présentées comme un modèle de coopération régionale Sud-Sud entre l'UMA et le MERCOSUL (28-30 janvier).

29 janvier : Tunisie-Arabie Saoudite : Signature d'un accord-cadre d'une durée de six ans entre le groupe chimique tunisien SIAPE et la Société saoudienne SABIC portant sur l'exportation en Arabie Saoudite de 54 000 tonnes d'acide phosphorique par an.

30 janvier : Tunisie-France : Venue en Tunisie de Michel Levallois, président de l'Institut français de Recherche scientifique pour le développement de la coopération (ORSTOM France) : un protocole d'accord de coopération scientifique est signé entre le Secrétariat d'Etat à la Recherche scientifique (SERC) tunisien et l'Institut français de Recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM). Cet accord d'une durée de cinq ans renouvelable est complété par un autre protocole d'accord en matière de formation-insertion.

Diplomatie : Ouverture du "Forum économique mondial" à Davos (Suisse) : M. Hamed Karoui, Premier ministre, expose les objectifs de la diplomatie tunisienne. Il s'entretient également avec M. Sid' Ahmed Ghazali, Chef du gouvernement algérien. La délégation comprend MM. Mustapha Kamel Nablî, ministre du Plan et du Développement régional, et Saïah Hannachi, PDG de l'Agence pour la Promotion de l'industrie (API).

31 janvier : Industrie : La Société tunisienne d'Oxygène et d'Acétylène (STOA), filiale de l'Air Liquide, décide la construction d'une unité cryogénique de production d'oxygène et d'azote à Borj Cedria (Tunis). Sa mise en service est prévue à la fin de 1993 et sa production répondrait aux besoins accrus de l'industrie locale de transformation.

FEVRIER 1992

3 février : Tunisie-Allemagne : Signature à Tunis d'un accord de coopération financière et technique par le secrétaire d'Etat auprès du ministre des Affaires étrangères Nouredine Mejdoub et l'ambassadeur d'Allemagne Karl Heinz Kunzman : l'accord porte sur un prêt d'une valeur de 33 millions de dinars tunisiens dont une partie est destinée à des programmes de développement rural intégré (Mogods, Khroumirie), des projets spécifiques (assainissement du bassin versant de la Medjerdah, station de prétraitement des eaux usées du complexe sucrier de Ben Bechir) ou à des transferts de savoir-faire (planification urbaine).

Tunisie-France : Ratification de différents protocoles conclus entre le gouvernement de la République tunisienne et le gouvernement de la République française, relatifs au financement de projets de développement ou à l'aide-programme.

UMA : Ratification de l'accord des mandats postaux, concilié entre les Etats de l'Union du Maghreb arabe et de l'accord de siège conclu entre le gouvernement de la République tunisienne et l'Union syndicale des travailleurs du Maghreb arabe.

4 février : Agriculture : Grèves dans les délégations régionales de l'Ariana et de Kairouan (4 février), dans le complexe agricole de Nabeul (18-19 février). La fédération de l'agriculture de l'UGTT appelle à la grève les 11 et 12 février après l'échec des négociations avec l'Office des terres domaniales.

Diplomatie : Participation de Habib Ben Yahia, ministre des Affaires étrangères, à la commission des pays non-alignés à Larnaca : la commission prépare le prochain sommet qui se tiendra en Indonésie.

9 février : Partis : Conseil national du Mouvement des Démocrates socialistes (MDS).

10 février : Religion : Le Conseil supérieur islamique décide la création d'un fonds spécial pour la "Zakat" (aumône légale), géré par un comité national dont font partie le Président de l'UTICA Hedi Jilani et le président de l'UTIP Taoufik Essid.

Administration : Changement de gouverneurs avant la conférence périodique des gouverneurs de la République : sont nommés Abdeiwaheb Jmai à Nabeul, Kacem Salah à Ben Arous, Kameï Cherigui à Zaghuan et Mohamed Rachdi à Sfax.

Droits de l'Homme : Réunion du Comité Directeur de la Ligue Tunisienne des Droits de l'Homme (LTDH) pour examen du différend qui oppose Hichem Gribaa, son vice-président et Moncef Marzouki, son président, au sujet de la direction générale de la ligue et de ses rapports avec les activités politiques.

Tunisie-Turquie : Visite officielle en Tunisie du général Muhittin Fisonoglu, commandant des forces terrestres turques : celui-ci, porteur d'une invitation en Turquie pour le Chef de

l'Etat est reçu par Abdelaziz Ben Dhia, ministre de la Défense nationale, en présence du chef d'état-major de l'armée de terre Mohamed Hedi Ben Hassine.

11 février : Religion : Réunion entre le secrétaire d'Etat au Commerce et le bureau exécutif de l'Organisation de Défense du Consommateur (ODC) en prévision du mois de Ramadhan : Un stok de sécurité (lait, beurre, oeufs, viande bovine) est constitué. Des importations portant sur 400 à 450 tonnes par semaine de viande bovine et 5000 tonnes de bananes et pommes sont également décidées en raison d'une récolte d'agrumes endommagée par le gel.

13 février : Banque mondiale : Participation de la Société financière internationale (SFI) au financement d'une mine de zinc et de plomb dans la région du Kef : la SFI, filiale de la Banque mondiale prend une participation de 2 millions DT dans la Société minière de Bougrine et prête 14 millions de \$ au projet. Le reste du financement provient des banques de développement tunisiennes et de la "*deutsche Investitions und entwicklungs gesellschaft*" (DGA). Le principal actionnaire est la "*metal mining Corporation*" filiale nord-américaine de la multinationale allemande "*Matellgesellschaft Ag*". Le projet est censé produire 38 000 tonnes de zinc et 8000 tonnes de plomb et créer 220 emplois directs.

15 février : Tunis-Etats Unis : Visite en Tunisie de Richard Shifter, sous-secrétaire d'Etat américain chargé des Droits de l'Homme : celui-ci est reçu par le président de la République tunisienne et rencontre Moncef Marzouki, président de la Ligue tunisienne des Droits de l'Homme.

16 février : Sport : XIVe session à Tunis du Conseil du sport en Afrique : durant la session a lieu la réunion des ministres arabes et africains de la Jeunesse et des Sports, les 17 et 18 février (16-22 février).

17 février : Justice : La chambre correctionnelle du tribunal de Tunis condamne à des peines de un mois à trois ans de prison, 17 inculpés accusés d'appartenir au mouvement "*An-Nahda*" et d'avoir hébergé des condamnés en fuite dans l'affaire de Bab Souika. 60 autres personnes sont condamnées à des peines diverses par le tribunal du Kef (19 février).

18 février : Administration : Béchir Medjoub est nommé gouverneur du Kef.

Tunis-Grèce : Visite officielle de cinq jours en Tunisie de M. Théodorakis, ministre d'Etat grec qui est reçu par M. Hamed Karoui, Premier ministre.

19 février : Tunisie-France : Visite officielle de Mme Catherine Tasca, ministre délégué à la Francophonie : celle-ci est reçue par le Premier ministre, par les ministres des Affaires étrangères, de la Culture, de l'Education et des Sciences ainsi que par le Secrétaire d'Etat à l'Information (19-21 février).

22 février : Politique : Réunion du comité central et du conseil national du Parti communiste tunisien au sujet de l'éventuelle constitution d'un Parti démocratique progressiste et du prochain congrès du PCT (22-23 février).

24 février : Tunis-Syrie : Visite officielle en Syrie du Premier ministre Hamed Karoui afin de présider la délégation tunisienne à la réunion de la commission interministérielle tuniso-syrienne (24-27 février).

Tunisie-Banque Mondiale : Visite en Tunisie de M. Pieter Bottelier, responsable du département "*Maghreb arabe*" au sein de la Banque mondiale : celui-ci indique que seize projets de développement économique en faveur de la Tunisie sont en cours d'examen par la BIRD dont la contribution annuelle devra varier entre 250 et 300 millions de dollars.

COLLOQUES

RAPPEL : JANVIER 1992

FRANCE

9 janvier : "*LA FRANCE ET SES ETRANGERS*", rencontre-débat organisée à Paris par l'Institut du Monde arabe (IMA) autour de l'ouvrage de P. Weil avec S. Citron, J. Leca et H. Le Bras.

10 janvier : "*TOLERANCE ET SAVOIR, l'Andalousie avant et après 1492*", rencontre-débat organisée à Paris l'IMA en collaboration avec la revue "*Autrement*" et avec la participation de L. Cardaillac, A. Khatibi et Vincent.

14 janvier : "*LANGUE ET CULTURE AU MAGHREB ET AU MACHREK*", rencontre-débat organisée à Paris par l'IMA en collaboration avec le Cercle culturel syrien, avec T. Bakkar, M. Berrada et G. Tarabichi.

TUNISIE

24 JANVIER : Séance inaugurale des rencontres scientifiques sur LE DEVELOPPEMENT ET LA MONDIALISATION sous la direction de M. Azzam Mahjoub à la salle conférence de la Banque de Développement économique de Tunisie (BDET).

24 janvier : "*PAYSAGE AUDIOVISUEL AFRICAIN*", colloque organisé à Tunis par le club culturel Tahar Haddad et le Docteur Samira Hamzaoui avec les interventions de M.M. Ridha Najjar, M. Hamed Ismaïl et Pierre Duc.

31 janvier : "*JOURNALISME ET DEONTOLOGIE*", séminaire organisé par le Centre africain de perfectionnement des journalistes (CAPJC).

31 janvier : "*LE PROBLEME DE LA TRADUCTION*", conférence de M. Bassam Tibi organisée à la Fondation nationale de Carthage (*Beit El-Hikma*).

31 janvier : TABLE RONDE de synthèse à l'issue de l'exposition BIOPOP, de la cité des Sciences et de l'Industrie de la Villette, organisé par l'Association Jeunes-Science de Tunisie, le Lycée Pierre Mendès France et le Service culturel de l'Ambassade de France.

LES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES EN FEVRIER

TUNISIE

6-10 février : *"L'ENVIRONNEMENT A TRAVERS LA SCIENCE GEOGRAPHIQUE"*, séminaire régional organisé par le Centre d'études et de recherches économiques et sociales, (CERES) en collaboration avec l'UNESCO.

7-9 février : *"NOUVELLE POLITIQUE URBAINE EN TUNISIE ET LE ROLE DE L'ARCHITECTE"*, colloque organisé à Hammamet par le Conseil de l'Ordre des Architectes tunisiens et le ministère de l'Équipement et de l'Habitat.

12 février : *"LA DECENTRALISATION EN AFRIQUE"*, séminaire organisé à Tunis par le PNUD et l'École nationale d'Administration (ENA) de Tunis, dans le cadre de la réforme administrative.

14 février : *"LES RESSOURCES NATURELLES EN TUNISIE? D'ICI A DEMAIN"*, conférence donnée par le professeur Ali Hili et animée par Azzam Mahjoub en collaboration avec l'Ordre national des Ingénieurs tunisiens (ONIT).

21 Février : *"DE L'ELECTORAT AU MONDE UNI, TRADITIONS DE RELATIONS GERMANO-TUNISIENNE"*, Conférence présentée par une équipe de chercheurs allemands sous la direction du Dr. Wolf-Dieter Seiwert à l'occasion de la venue d'une expédition allemande qui suivra l'itinéraire de la première mission scientifique allemande en Afrique du Nord (1732-1733).

21-22 février : *"MAGHREB ET FRANCE, QUEL AVENIR CULTUREL COMMUN ?"*, colloque organisé par la municipalité de Carthage à l'Espace Sophonisbe avec la participation de Michel Lelong, secrétaire général de l'Association pour le Dialogue islamo-chrétien et de Bruno Etienne.

21-22 février : *"LA TRADUCTION ET SES MOYENS"*, journées d'études organisées par la direction des Lettres du ministère de la culture avec la participation de Arouslia Nalouti.

24 février : *"EAU POTABLE ET VIE ASSOCIATIVE DANS LA CAMPAGNE TUNISIENNE"*, conférence organisée par le CEMAT avec la participation des professeurs Ridha Boukraa et Frédéric Huxley.

24-29 février : *"LES VILLES ARABES, LA DEMOGRAPHIE HISTORIQUE ET LA MER ROUGE A L'EPOQUE OTTOMANE"*, Ve symposium international d'études ottomanes organisé à Tunis par le Centre d'Études et de Recherches ottomanes, morisques, de documentation et d'information (CEROMDI).

Errata : Dans *"Correspondances"* n° 38-39, à propos du texte de Pierre-Noël Denieull, p. 3 lire *"sagesse populaire"* au lieu de *"sagesse islamique"*.

FRANCE & ETRANGER

8 février : *"ALGERIE / LA DEMOCRATIE EN PANNE ?"*, débat organisé à Paris par l'association Coup de soleil avec la participation des universitaires Mohamed Harbi, Zaki Laidi, Jean Leca et Benjamin Stora.

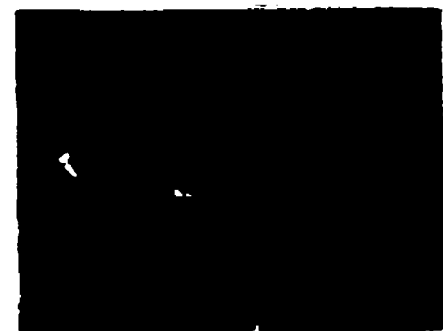
22-25 février : *"ARABES ET NORMANDS EN SICILE"*, rencontre internationale euro-arabe organisée à Agrigente (Italie) par l'Accademia di Studi mediterranei à l'occasion du IXe centenaire de la présence arabo-normande.

27-28 février : *"MEDECINS ET PROTECTION SOCIALE DANS LES PAYS ARABES, APPROCHE COMPARATIVE"*, journées d'études organisées à Amman (Jordanie), par le CERMOC dans le cadre du programme de recherche ASP-CNRS-ORSTOM.

VIENT
DE
PARAITRE

BERNABE LOPEZ GARCIA
GEMA MARTIN MUÑOZ
MIGUEL M. DE LARRAMENDI
(Eds.)

ELECCIONES, PARTICIPACION Y TRANSICIONES POLITICAS EN EL NORTE DE AFRICA



M. A. E.
AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACION INTERNACIONAL
Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe
MADRID
1991

Colloque tenu à Madrid du 10 au 12 mai 1990, réunissant des chercheurs espagnols, maghrébins, français et égyptiens.

Illustration de couverture : extrait du livre de Mohamed Abu-Rub, *"Chant d'exil"*. Neuchâtel : éd. la Baconnière, 1990.

Laurent PAPIN - CDTM
22 avenue de Paris 1000 Tunis - Tél. : 245.508 - Télécopie : 348.168

2000 ex. - Imp. Finzi - Tunis